

ÉVÉNEMENT ■ La 11^e édition de la Semaine franco-allemande débute aujourd'hui

L'amitié par-delà les langues

Brassage des cultures et analyse des différences pour mieux se rapprocher, la Semaine franco-allemande consolide l'amitié, toujours dans la bonne humeur.

Kevin Jayat

Ce matin et comme chaque année depuis la création de la Semaine franco-allemande, l'Espace Info-jeunes accueille les personnes qui portent un intérêt tout particulier à cette amitié, qu'ils soient étudiants ou non. Ce petit-déjeuner, organisé conjointement par les étudiants de la filière Études franco-allemande, le Club franco-allemand de l'Université Blaise-Pascal et la Mission des relations internationales de la ville de Clermont-Ferrand, sera le théâtre de discussions dans les deux langues mais aussi l'occasion de découvrir les différences culinaires.

Les différences rapprochent

Une amitié qui dure et qui se veut pérenne à Clermont-Ferrand. Mais les acteurs de la Mission des relations internationales rappellent que les actions entre l'Allemagne et la France ont lieu tout au long de l'année, s'appuyant surtout sur le principe de réciprocité. « Le jumelage entre Clermont-Ferrand et la ville de Regensburg fait partie de ceux qui sont les plus solides », débute Gérard Quenot,



DÉTENTE. Les étudiants devraient être nombreux, ce matin, lors du traditionnel petit-déjeuner. ARCHIVES FRED MARQUET

directeur de la Mission des relations internationales de la ville depuis 2010. « Il faut reconnaître que, cette année, date de la célébration de la 11^e édition de la semaine franco-allemande et du 51^e anniversaire du traité de l'Élysée, les manifestations n'auront pas la même intensité qu'il y a un an ».

Avant d'ajouter sans détour : « les relations dites "internationales" sont comparables à celles de la sphère privée. Même si l'on est attaché à des personnes, on peut très vite perdre le con-

tact si l'on n'entretient pas l'amitié ». Et pour cause : Regensburg, qui est jumelée avec Clermont-Ferrand depuis 1969, est une ville située à plus de 1.000 kilomètres de l'Auvergne, à proximité de la frontière avec la République Tchèque. ■

➔ **Pratique.** Petit-déjeuner ce matin à partir de 10 heures à l'Espace Info jeunes à proximité de la Place de la Victoire. Fin de l'exposition ouverte à tous dans le hall de l'Hôtel de ville, aujourd'hui : « Noël, un mois de féerie et de traditions en Allemagne ». À venir : Soirée franco-allemande du Festival du court-métrage, lundi 3 février, à 18 heures, à l'Espace municipal Georges-Conchon.



« Pour perdurer, l'amitié doit être entretenue. »

GÉRARD QUENOT Directeur de la Mission des relations internationales